

Mark 9

Interlinear Bible — King James Version

Greek text with English translation and Strong's numbers

1 And he said unto them, Verily I say unto you, That there be some of them that stand here, which shall not taste of death, till they have seen the kingdom of God come with power.

Καὶ λέγω αὐτοῖς Ἀμὴν λέγω ὑμῖν ὅτι εἰσὶν
And **I say** **unto them** **Verily** **I say** **unto you** **That** **there be**
G2532 G3004 G846 G281 G3004 G5213 G3754 G1526

τινες τῶν ὧδε ἐστηκότων οἵτινες οὐ μὴ
some **here** **of them that stand** **which**
G5100 G3588 G5602 G2476 G3748 G3756 G3361

γεύσωνται θανάτου ἕως ἄν ἴδωσιν τὴν
shall **of death** **till** **they have seen**
G1089 G2288 G2193 G302 G1492 G3588

βασιλείαν τοῦ θεοῦ ἐληλυθυῖαν ἐν δυνάμει
the kingdom **of God** **come** **with** **power**
G932 G3588 G2316 G2064 G1722 G1411

2 And after six days Jesus taketh with him Peter, and James, and John, and leadeth them up into an high mountain apart by themselves: and he was transfigured before them.

καὶ μεθ' ἡμέρας ἕξ παραλαμβάνει ὁ Ἰησοῦς
And **after** **days** **six** **taketh** **Jesus**
G2532 G3326 G2250 G1803 G3880 G3588 G2424

τὸν Πέτρον καὶ τὸν Ἰάκωβον καὶ τὸν
with him Peter **And** **James** **And**
G3588 G4074 G2532 G3588 G2385 G2532 G3588

Ἰωάννην καὶ ἀναφέρει αὐτῶν εἰς ὄρος ὑψηλὸν
John **And** **leadeth** **them** **into** **mountain** **an high**
G2491 G2532 G399 G846 G1519 G3735 G5308

κατ' ἰδίαν μόνους καὶ μετεμορφώθη ἔμπροσθεν
apart **by themselves** **And** **he was transfigured** **before**
G2596 G2398 G3441 G2532 G3339 G1715

αὐτῶν
them
G846

3 And his raiment became shining, exceeding white as snow; so as no fuller on earth can white them.

καὶ τὰ ἱμάτια αὐτοῦ ἐγένετο στίλβοντα λευκὰ
And **raiment** **his** **became** **shining** **white**
G2532 G3588 G2440 G846 G1096 G4744 G3022

λίαν ὥς χιῶν, οἷα γναφεὺς ἐπὶ τῆς γῆς οὐ
exceeding **as** **snow** **so as** **fuller** **on** **earth** **no**
G3029 G5613 G5510 G3634 G1102 G1909 G3588 G1093 G3756

δύναται λευκᾶναι
can **white**
G1410 G3021

4 And there appeared unto them Elias with Moses: and they were talking with Jesus.

καὶ ὥφθη αὐτοῖς Ἑλίας σὺν Μωσεῖ, καὶ
And G2532 there appeared G3700 unto them G846 Elias G2243 with G4862 Moses G3475 And G2532
ἦσαν συλλαλοῦντες τῷ Ἰησοῦ
they were G2258 talking G4814 G3588 with Jesus G2424

5 And Peter answered and said to Jesus, Master, it is good for us to be here: and let us make three tabernacles; one for thee, and one for Moses, and one for Elias.

καὶ ἀποκριθεὶς ὁ Πέτρος λέγει τῷ Ἰησοῦ
And G2532 answered G611 G3588 Peter G4074 and said G3004 G3588 to Jesus G2424
Ῥαββὶ καλὸν ἐστὶν ἡμᾶς ὧδε εἶναι καὶ
Master G4461 good G2570 it is G2076 for us G2248 here G5602 to be G1511 And G2532
ποιήσωμεν σκηνάς τρεῖς σοὶ μίαν καὶ Μωσεῖ
let us make G4160 tabernacles G4633 three G5140 for thee G4671 G1520 And G2532 for Moses G3475
μίαν καὶ Ἑλίαν μίαν
G1520 And G2532 for Elias G2243 G1520

6 For he wist not what to say; for they were sore afraid.

οὐ γὰρ ᾔδει τί λαλήσῃ· ἦσαν γὰρ ἐκφοβοὶ
not G3756 For G1063 he wist G1492 what G5101 to say G2980 they were sore G2258 For G1063 afraid G1630

7 And there was a cloud that overshadowed them: and a voice came out of the cloud, saying, This is my beloved Son: hear him.

καὶ ἐγένετο νεφέλης ἐπισκιάζουσα αὐτοῦ καὶ
And **there was** **a cloud** **that overshadowed** **him** **And**
G2532 G1096 G3507 G1982 G846 G2532

ἦλθεν φωνὴ ἐκ τῆς νεφέλης λέγουσα, Οὗτός
came **a voice** **out of** **a cloud** **saying** **This**
G2064 G5456 G1537 G3588 G3507 G3004 G3778

ἐστὶν ὁ υἱός μου ὁ ἀγαπητός αὐτοῦ ἀκούετε
is **Son** **my** **beloved** **him** **hear**
G2076 G3588 G5207 G3450 G3588 G27 G846 G191

8 And suddenly, when they had looked round about, they saw no man any more, save Jesus only with themselves.

καὶ ἐξάπινα περιβλεψάμενοι οὐκέτι οὐδένα
And **suddenly** **when they had looked round about** **any more** **no man**
G2532 G1819 G4017 G3765 G3762

εἶδον ἀλλὰ τὸν Ἰησοῦν μόνον μεθ' ἑαυτῶν
they saw **save** **Jesus** **only** **with** **themselves**
G1492 G235 G3588 G2424 G3441 G3326 G1438

9 And as they came down from the mountain, he charged them that they should tell no man what things they had seen, till the Son of man were risen from the dead.

καταβαινόντων δὲ αὐτοῖς ἀπὸ τοῦ ὄρους
as they came down **And** **them** **from** **the mountain**
G2597 G1161 G846 G575 G3588 G3735

διεστείλατο αὐτοῖς ἵνα μηδενὶ διηγήσωνται
he charged **them** **that** **no man** **they should tell**
G1291 G846 G2443 G3367 G1334

ἃ εἶδον εἰ μὴ ὅταν ὁ υἱὸς τοῦ
what things **they had seen** **that** **no man** **the Son**
G3739 G1492 G1487 G3361 G3752 G3588 G5207

ἀνθρώπου ἐκ νεκρῶν ἀναστῆ
of man **from** **the dead** **were risen**
G444 G1537 G3498 G450

10 And they kept that saying with themselves, questioning one with another what the rising from the dead should mean.

καὶ τὸν λόγον ἐκράτησαν πρὸς ἑαυτοὺς

And
G2532

G3588

that saying
G3056

they kept
G2902

with
G4314

themselves
G1438

συζητοῦντες τί ἐστὶν τὸ ἐκ νεκρῶν

questioning one with another
G4802

what
G5101

should mean
G2076

G3588

from
G1537

the dead
G3498

ἀναστῆναι

the rising
G450

11 And they asked him, saying, Why say the scribes that Elias must first come?

καὶ ἐπηρώτων αὐτὸν λέγουσιν ὅτι λέγουσιν οἱ

And
G2532

they asked
G1905

him
G846

say
G3004

Why
G3754

say
G3004

G3588

γραμματεῖς ὅτι Ἡλίαν δεῖ ἐλθεῖν πρῶτον

the scribes
G1122

Why
G3754

Elias
G2243

must
G1163

come
G2064

first
G4412

12 And he answered and told them, Elias verily cometh first, and restoreth all things; and how it is written of the Son of man, that he must suffer many things, and be set at nought.

ὁ δὲ ἀποκριθεὶς εἶπεν αὐτοῖς Ἡλίας μὲν

G3588

And
G1161

he answered
G611

and told
G2036

them
G846

Elias
G2243

verily
G3303

ἐλθὼν πρῶτον ἀποκαθιστὰ πάντα· καὶ πῶς

cometh
G2064

first
G4412

and restoreth
G600

all things
G3956

and
G2532

how
G4459

γέγραπται ἐπὶ τὸν υἱὸν τοῦ ἀνθρώπου ἵνα

it is written
G1125

of
G1909

G3588

the Son
G5207

G3588

of man
G444

that
G2443

πολλὰ πάθη καὶ ἐξουδενώθη

many things
G4183

he must suffer
G3958

and
G2532

be set at nought
G1847

13 But I say unto you, That Elias is indeed come, and they have done unto him whatsoever they listed, as it is written of him.

ἀλλὰ λέγω ὑμῖν ὅτι καὶ Ἐλίας ἐλήλυθεν καὶ
But **I say** **unto you** **That** **and** **Elias** **come** **and**
G235 G3004 G5213 G3754 G2532 G2243 G2064 G2532

ἐποίησαν αὐτόν ὅσα ἤθελησαν, καθὼς
they have done **him** **whatsoever** **they listed** **as**
G4160 G846 G3745 G2309 G2531

γέγραπται ἐπ' αὐτόν
it is written **of** **him**
G1125 G1909 G846

14 And when he came to his disciples, he saw a great multitude about them, and the scribes questioning with them.

καὶ ἐλθὼν πρὸς τοὺς μαθητὰς εἶδεν ὄχλον
And **when he came** **to** **his disciples** **he saw** **multitude**
G2532 G2064 G4314 G3588 G3101 G1492 G3793

πολὺν περὶ αὐτοῖς· καὶ γραμματεῖς
a great **about** **them** **And** **the scribes**
G4183 G4012 G846 G2532 G1122

συζητοῦντας αὐτοῖς·
questioning **them**
G4802 G846

15 And straightway all the people, when they beheld him, were greatly amazed, and running to him saluted him.

καὶ εὐθέως πᾶς ὁ ὄχλος ἰδὼν αὐτόν
And **straightway** **all** **the people** **when they beheld** **him**
G2532 G2112 G3956 G3588 G3793 G1492 G846

ἐξεθαμβήθη, καὶ προστρέχοντες ἡσπάζοντο
were greatly amazed **And** **running to** **him saluted**
G1568 G2532 G4370 G782

αὐτόν
him
G846

16 And he asked the scribes, What question ye with them?

καὶ ἐπηρώτησεν τοὺς γραμματεῖς, Τί
And he asked the scribes What
G2532 G1905 G3588 G1122 G5101
συζητεῖτε πρὸς αὐτούς
question ye with
G4802 G4314 G846

17 And one of the multitude answered and said, Master, I have brought unto thee my son, which hath a dumb spirit;

καὶ ἀποκριθεὶς εἷς ἐκ τοῦ ὄχλου εἶπεν
And answered one of the multitude and said
G2532 G611 G1520 G1537 G3588 G3793 G2036
Διδάσκαλε ἤνεγκα τὸν υἱόν μου πρὸς σέ
Master I have brought son my unto thee
G1320 G5342 G3588 G5207 G3450 G4314 G4571
ἔχοντα πνεῦμα ἄλαλον·
which hath spirit a dumb
G2192 G4151 G216

18 And wheresoever he taketh him, he teareth him: and he foameth, and gnasheth with his teeth, and pineth away: and I spake to thy disciples that they should cast him out; and they could not.

καὶ ὅπου ἂν αὐτὸ καταλάβῃ ῥήσσει αὐτὸ
And wheresoever him he taketh he teareth him
G2532 G3699 G302 G846 G2638 G4486 G846
καὶ ἀφρίζει καὶ τρίζει τοὺς ὀδόντας αὐτὸ καὶ
And he foameth And gnasheth teeth him And
G2532 G875 G2532 G5149 G3588 G3599 G846 G2532
ξηραίνεται· καὶ εἶπον τοῖς μαθηταῖς σου ἵνα
pineth away And I spake disciples to thy that
G3588 G2532 G2036 G3101 G4675 G2443
αὐτὸ ἐκβάλωσιν καὶ οὐκ ἴσχυσαν
him out And not they could
G846 G1544 G2532 G3756 G2480

19 He answereth him, and saith, O faithless generation, how long shall I be with you? how long shall I suffer you? bring him unto me.

ὁ δὲ ἀποκριθεὶς αὐτὸν λέγει Ὁ γενεὰ
G3588 and G1161 He answereth G611 him G846 saith G3004 O G5599 generation G1074
ἄπιστος ἕως πότε πρὸς ὑμᾶς ἔσομαι ἕως
faithless G571 how long G2193 G4219 unto G4314 you G5209 shall I be G2071 how long G2193
πότε ἀνέξομαι ὑμῶν φέρετε αὐτὸν πρὸς με
G4219 shall I suffer G430 you G5216 bring G5342 him G846 unto G4314 me G3165

20 And they brought him unto him: and when he saw him, straightway the spirit tare him; and he fell on the ground, and wallowed foaming.

καὶ ἤνεγκαν αὐτόν πρὸς αὐτόν καὶ ἰδὼν
And G2532 they brought G5342 him G846 unto G4314 him G846 And G2532 when he saw G1492
αὐτόν εὐθέως τὸ πνεῦμα εσπάραξεν αὐτόν καὶ
him G846 straightway G2112 G3588 the spirit G4151 tare G4682 him G846 And G2532
πεσὼν ἐπὶ τῆς γῆς ἐκυλίετο ἀφρίζων
he fell G4098 on G1909 G3588 the ground G1093 and wallowed G2947 foaming G875

21 And he asked his father, How long is it ago since this came unto him? And he said, Of a child.

καὶ ἐπηρώτησεν τὸν πατέρα αὐτῷ Πόσος
And G2532 he asked G1905 G3588 his father G3962 unto him G846 How long G4214
χρόνος ἐστὶν ὡς τοῦτο γέγονεν αὐτῷ ὁ δὲ
ago G5550 is it G2076 since G5613 this G5124 came G1096 unto him G846 G3588 And G1161
εἶπεν παιδιόθεν·
he said G2036 Of a child G3812

22 And oftentimes it hath cast him into the fire, and into the waters, to destroy him: but if thou canst do any thing, have compassion on us, and help us.

καὶ πολλάκις αὐτόν· καὶ εἰς πῦρ ἔβαλεν καὶ
And **ofttimes** **him** **And** **into** **the fire** **it hath cast** **And**
G2532 G4178 G846 G2532 G1519 G4442 G906 G2532

εἰς ὕδατα ἵνα ἀπολέσῃ αὐτόν· ἀλλ' εἴ τι
into **the waters** **to** **destroy** **him** **but** G1487 G5100
G1519 G5204 G2443 G622 G846 G235

δύνασαι, βοήθησον ἡμῖν σπλαγχνισθεὶς ἐφ'
thou canst **and help** **us** **have compassion** **on**
G1410 G997 G2254 G4697 G1909

ἡμᾶς
us
G2248

23 Jesus said unto him, If thou canst believe, all things are possible to him that believeth.

ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτῷ Τὸ εἰ δύνασαι
G3588 G1161 **Jesus** **said** **to him** G3588 **If** **thou canst**
G2424 G2036 G846 G1487 G1410

πιστεύοντι πάντα δυνατὰ τῷ πιστεύοντι
believe **all things** **are possible** G3588 **believe**
G4100 G3956 G1415 G4100

24 And straightway the father of the child cried out, and said with tears, Lord, I believe; help thou mine unbelief.

καὶ εὐθὺς κράξας ὁ πατὴρ τοῦ παιδίου
And **straightway** **cried out** G3588 **the father** G3588 **of the child**
G2532 G2112 G2896 G3962 G3813

μετὰ δακρύων ἔλεγεν Πιστεύω· κύριε βοήθει
with **tears** **and said** **I believe** **Lord** **help thou**
G3326 G1144 G3004 G4100 G2962 G997

μου τῇ ἀπιστίᾳ
mine G3588 **unbelief**
G3450 G570

25 When Jesus saw that the people came running together, he rebuked the foul spirit, saying unto him, Thou dumb and deaf spirit, I charge thee, come out of him, and enter no more into him.

ιδὼν δὲ ὁ Ἰησοῦς ὅτι ἐπισυντρέχει ὄχλος
saw **When** **Jesus** **that** **came running together** **the people**
G1492 G1161 G3588 G2424 G3754 G1998 G3793

ἐπετίμησεν τῷ πνεῦμα τῷ ἀκαθάρτῳ λέγων
he rebuked **spirit** **the foul** **saying**
G2008 G3588 G4151 G3588 G169 G3004

αὐτόν Τὸ πνεῦμα τὸ ἄλαλον καὶ κωφὸν ἐγὼ
him **spirit** **Thou dumb** **and** **deaf** **I**
G846 G3588 G4151 G3588 G216 G2532 G2974 G1473

σοι ἐπιτάσσω ἔξελθε ἐξ αὐτόν καὶ μηκέτι
thee **charge** **come** **out of** **him** **and** **no more**
G4671 G2004 G1831 G1537 G846 G2532 G3371

εἰσέλθης εἰς αὐτόν
enter **into** **him**
G1525 G1519 G846

26 And the spirit cried, and rent him sore, and came out of him: and he was as one dead; insomuch that many said, He is dead.

καὶ κράξαν, καὶ πολλοὺς σπαράξαν αὐτόν,
And **the spirit cried** **And** **many** **rent** **him**
G2532 G2896 G2532 G4183 G4682 G846

ἐξηλθεν· καὶ ἐγένετο ὡσεὶ νεκρός ὥστε
and came out of him **And** **he was** **as** **one dead** **insomuch**
G1831 G2532 G1096 G5616 G3498 G5620

πολλοὺς λέγειν ὅτι ἀπέθανεν
many **said** **that** **He is dead**
G4183 G3004 G3754 G599

27 But Jesus took him by the hand, and lifted him up; and he arose.

ὁ δὲ Ἰησοῦς κρατήσας αὐτόν, τῆς χειρὸς
G3588 But G1161 Jesus G2424 took G2902 him G846 G3588 by the hand G5495

ἤγειρεν αὐτόν, καὶ ἀνέστη
and lifted G1453 him G846 and G2532 he arose G450

28 And when he was come into the house, his disciples asked him privately, Why could not we cast him out?

καὶ εἰσελθόντα αὐτό εἰς οἶκον οἱ μαθηταὶ
And G2532 when he was come G1525 him G846 into G1519 the house G3624 G3588 disciples G3101

αὐτό ἐπηρώτων αὐτό κατ' ἰδίαν Ὅτι ἡμεῖς
him G846 asked G1905 him G846 privately G2596 G2398 Why G3754 we G2249

οὐκ ἠδυνήθημεν ἐκβαλεῖν αὐτό
not G3756 could G1410 cast G1544 him G846

29 And he said unto them, This kind can come forth by nothing, but by prayer and fasting.

Καὶ εἶπεν αὐτοῖς Τοῦτο τὸ γένος ἐν οὐδενὶ
And G2532 he said G2036 unto them G846 This G5124 G3588 kind G1085 by G1722 nothing G3762

δύναται ἐξελθεῖν εἰ μὴ ἐν προσευχῇ Καὶ
can G1410 come forth G1831 G1487 G3361 by G1722 prayer G4335 And G2532

νηστεία
fasting G3521

30 And they departed thence, and passed through Galilee; and he would not that any man should know it.

Καὶ ἐκεῖθεν ἐξελθόντες παρεπορεύοντο διὰ
And **thence** **they departed** **and passed** **through**
G2532 G1564 G1831 G3899 G1223
τῆς Γαλιλαίας Καὶ οὐκ ἤθελεν ἵνα τις
G3588 **Galilee** **And** **not** **he would** **that** **any man**
G1056 G2532 G3756 G2309 G2443 G5100
γνῶ·
should know
G1097

31 For he taught his disciples, and said unto them, The Son of man is delivered into the hands of men, and they shall kill him; and after that he is killed, he shall rise the third day.

ἐδίδασκεν γὰρ τοὺς μαθητὰς αὐτόν καὶ
he taught **For** **disciples** **him** **and**
G1321 G1063 G3588 G3101 G846 G2532
ἔλεγεν αὐτόν ὅτι Ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπων
said **him** **The Son** **of man**
G3004 G846 G3754 G3588 G5207 G444
παραδίδοται εἰς χεῖρας ἀνθρώπων καὶ
is delivered **into** **the hands** **of man** **and**
G3860 G1519 G5495 G444 G2532
ἀποκτανθεὶς αὐτόν καὶ ἀποκτανθεὶς τῇ τρίτῃ
after that he is killed **him** **and** **after that he is killed** **the third**
G615 G846 G2532 G615 G3588 G5154
ἡμέρᾳ ἀναστήσεται
day **he shall rise**
G2250 G450

32 But they understood not that saying, and were afraid to ask him.

οἱ δὲ ἡγνόουν τὸ ῥῆμα καὶ ἐφοβοῦντο
G3588 But G1161 they understood not G50 G3588 that saying G4487 and G2532 were afraid G5399
αὐτὸν ἐπερωτήσαι
him G846 to ask G1905

33 And he came to Capernaum: and being in the house he asked them, What was it that ye disputed among yourselves by the way?

καὶ ἦλθεν εἰς Καπερναοῦμ· καὶ ἐν τῇ οἰκίᾳ
And G2532 he came G2064 to G1519 Capernaum G2584 And G2532 by G1722 G3588 the house G3614
γενόμενος ἐπηρώτα αὐτοὺς Τί ἐν τῇ ὁδῷ
being G1096 he asked G1905 them G846 What G5101 by G1722 G3588 the way G3598
πρὸς ἑαυτοὺς διελογίζεσθε
among G4314 yourselves G1438 was it that ye disputed G1260

34 But they held their peace: for by the way they had disputed among themselves, who should be the greatest.

οἱ δὲ ἐσιώπων· πρὸς ἀλλήλους γὰρ
G3588 But G1161 they held their peace G4623 among G4314 themselves G240 for G1063
διελέχθησαν ἐν τῇ ὁδῷ τίς μείζων
they had disputed G1256 by G1722 G3588 the way G3598 who G5101 should be the greatest G3187

35 And he sat down, and called the twelve, and saith unto them, If any man desire to be first, the same shall be last of all, and servant of all.

καὶ καθίσας ἐφώνησεν τοὺς δώδεκα καὶ λέγει
And **he sat down** **and called** **the twelve** **And** **saith**
G2532 G2523 G5455 G3588 G1427 G2532 G3004

αὐτοῖς Εἴ τις θέλει πρῶτος εἶναι ἔσται
unto them **desire** **first** **to be** **the same shall be**
G1487 G5100 G2309 G4413 G1511 G2071

πάντων ἔσχατος καὶ πάντων διάκονος
of all **last** **And** **of all** **servant**
G3956 G2078 G2532 G3956 G1249

36 And he took a child, and set him in the midst of them: and when he had taken him in his arms, he said unto them,

καὶ λαβὼν παιδίον ἔστησεν αὐτοῖς ἐν μέσῳ
And **he took** **a child** **and set** **him** **in** **the midst**
G2532 G2983 G3813 G2476 G846 G1722 G3319

αὐτοῖς καὶ ἐναγκαλισάμενος αὐτοῖς εἶπεν
him **And** **in his arms** **him** **he said**
G846 G2532 G1723 G846 G2036

αὐτοῖς
him
G846

37 Whosoever shall receive one of such children in my name, receiveth me: and whosoever shall receive me, receiveth not me, but him that sent me.

ὃς ἐὰν ἐν τῶν τοιούτων παιδίῳ δέχεται
Whosoever G3739 **one** G1520 **of such** G5108 **children** G3813 **receiveth** G1209
ἐπὶ τῷ ὀνόματί μου ἐμὲ δέχεται καὶ ὃς
in G1909 **name** G3686 **my** G3450 **me** G1691 **receiveth** G1209 **and** G2532 **Whosoever** G3739
ἐὰν ἐμὲ δέχεται οὐκ ἐμὲ δέχεται ἀλλὰ τὸν
G1437 **me** G1691 **receiveth** G1209 **not** G3756 **me** G1691 **receiveth** G1209 **but** G235 G3588
ἀποστείλαντά με
him that sent G649 **me** G3165

38 And John answered him, saying, Master, we saw one casting out devils in thy name, and he followeth not us: and we forbad him, because he followeth not us.

ἀπεκρίθη δὲ αὐτόν ὁ Ἰωάννης λέγων,
answered G611 **And** G1161 **him** G846 G3588 **John** G2491 **saying** G3004
Διδάσκαλε εἶδομέν τινα τῷ ὀνόματί σου
Master G1320 **we saw** G1492 **one** G5100 G3588 **name** G3686 **in thy** G4675
ἐκβάλλοντα δαιμόνια ὃς οὐκ ἀκολουθεῖ ἡμῖν·
casting out G1544 **devils** G1140 **and** G3739 **not** G3756 **he followeth** G190 **us** G2254
καὶ ἐκωλύσαμεν αὐτόν ὅτι οὐκ ἀκολουθεῖ
and G2532 **we forbad** G2967 **him** G846 **because** G3754 **not** G3756 **he followeth** G190
ἡμῖν·
us G2254

39 But Jesus said, Forbid him not: for there is no man which shall do a miracle in my name, that can lightly speak evil of me.

ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν Μὴ κωλύετε αὐτόν οὐδεὶς
G3588 But G1161 Jesus G2424 said G2036 not G3361 Forbid G2967 him G846 no man G3762

γάρ ἐστιν ὃς ποιήσει δύναμιν ἐπὶ τῷ
for G1063 there is G2076 which G3739 shall do G4160 a miracle G1411 in G1909 G3588

ὀνόματί μου καὶ δυνήσεται ταχὺ κακολογῆσαί
name G3686 my G3450 that G2532 can G1410 lightly G5035 speak evil G2551

με·
of me G3165

40 For he that is not against us is on our part.

ὃς γὰρ οὐκ ἐστιν καθ' ὑμῶν, ὑπὲρ ὑμῶν
G3739 For G1063 not G3756 he that is G2076 against G2596 G5216 on G5228 G5216

ἐστιν
he that is G2076

41 For whosoever shall give you a cup of water to drink in my name, because ye belong to Christ, verily I say unto you, he shall not lose his reward.

Ὃς γὰρ ἂν ποτίσῃ ὑμᾶς ποτήριον ὕδατος
whosoever G3739 For G1063 G302 shall give G4222 you G5209 a cup G4221 of water G5204

ἐν τῷ ὀνόματι μου, ὅτι Χριστοῦ ἐστε ἀμὴν
in G1722 G3588 name G3686 my G3450 because G3754 to Christ G5547 ye belong G2075 verily G281

λέγω ὑμῖν οὐ μὴ ἀπολέσῃ τὸν μισθὸν αὐτοῦ
I say G3004 unto you G5213 G3756 G3361 he shall G622 G3588 reward G3408 G846

42 And whosoever shall offend one of these little ones that believe in me, it is better for him that a millstone were hanged about his neck, and he were cast into the sea.

καὶ ὃς ἂν σκανδαλίση ἓνα τῶν μικρῶν
And **whosoever** **shall offend** **one** **of these little ones**
G2532 G3739 G302 G4624 G1520 G3588 G3398

τῶν πιστευόντων εἰς ἐμέ καλόν ἐστιν αὐτοῦ
that believe **in** **me** **better** **it is** **for him**
G3588 G4100 G1519 G1691 G2570 G2076 G846

μᾶλλον εἰ περίκειται λίθος μύλικός περὶ τὸν
that **were hanged** **a millstone** **about**
G3123 G1487 G4029 G3037 G3457 G4012 G3588

τράχηλον αὐτοῦ καὶ βέβληται εἰς τὴν
neck **for him** **And** **he were cast** **in**
G5137 G846 G2532 G906 G1519 G3588

θάλασσαν
the sea
G2281

43 And if thy hand offend thee, cut it off: it is better for thee to enter into life maimed, than having two hands to go into hell, into the fire that never shall be quenched:

Καὶ ἐὰν σκανδαλίζῃ σε ἡ χεῖρας σου
And **if** **offend** **thee** **hand** **thy**
G2532 G1437 G4624 G4571 G3588 G5495 G4675

ἀπόκοψον αὐτήν· καλόν σοι ἐστὶν κυλλὸν εἰς
cut **it** **better** **for thee** **it is** **maimed** **into**
G609 G846 G2570 G4671 G2076 G2948 G1519

τὴν ζωὴν εἰσελθεῖν ἢ τὰς δύο χεῖρας ἔχοντα
life **to enter** **than** **two** **hand** **having**
G3588 G2222 G1525 G2228 G3588 G1417 G5495 G2192

ἀπελθεῖν εἰς τὴν γέενναν εἰς τὸ πῦρ τὸ
to go **into** **hell** **into** **the fire**
G565 G1519 G3588 G1067 G1519 G3588 G4442 G3588

ἄσβεστον
that never shall be quenched
G762

44 Where their worm dieth not, and the fire is not quenched.

ὅπου ὁ σκώληξ αὐτῶν οὐ τελευτᾷ, καὶ τὸ
Where **worm** **their** **not** **dieth** **and**
G3699 G3588 G4663 G846 G3756 G5053 G2532 G3588
πῦρ οὐ σβέννυται
the fire **not** **is**
G4442 G3756 G4570

45 And if thy foot offend thee, cut it off: it is better for thee to enter halt into life, than having two feet to be cast into hell, into the fire that never shall be quenched:

καὶ ἐὰν ὁ πόδας σου σκανδαλίζῃ σε
And **if** **feet** **thy** **offend** **thee**
G2532 G1437 G3588 G4228 G4675 G4624 G4571
ἀπόκοπον αὐτόν· καλόν ἐστίν σοι εἰσελθεῖν
cut **it** **better** **it is** **for thee** **to enter**
G609 G846 G2570 G2076 G4671 G1525
εἰς τὴν ζωὴν χωλὸν ἢ τοὺς δύο πόδας
into **life** **halt** **than** **two** **feet**
G1519 G3588 G2222 G5560 G2228 G3588 G1417 G4228
ἔχοντα βληθῆναι εἰς τὴν γέενναν εἰς τὸ πῦρ
having **to be cast** **into** **hell** **into** **the fire**
G2192 G906 G1519 G3588 G1067 G1519 G3588 G4442
τὸ ἄσβεστον,
that never shall be quenched
G3588 G762

46 Where their worm dieth not, and the fire is not quenched.

ὅπου ὁ σκώληξ αὐτῶν οὐ τελευτᾷ, καὶ τὸ
Where **worm** **their** **not** **dieth** **and**
G3699 G3588 G4663 G846 G3756 G5053 G2532 G3588
πῦρ οὐ σβέννυται
the fire **not** **is**
G4442 G3756 G4570

47 And if thine eye offend thee, pluck it out: it is better for thee to enter into the kingdom of God with one eye, than having two eyes to be cast into hell fire:

καὶ ἐὰν ὁ ὀφθαλμοὺς σου σκανδαλίζῃ σε
And **if** **eye** **thine** **offend** **thee**
G2532 G1437 G3588 G3788 G4675 G4624 G4571

ἐκβαλε αὐτόν· καλόν σοι ἐστὶν μονόφθαλμον
out **it** **better** **for thee** **it is** **with one eye**
G1544 G846 G2570 G4671 G2076 G3442

εἰσελθεῖν εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ ἢ δύο
to enter **into** **the kingdom** **of God** **than** **two**
G1525 G1519 G3588 G932 G3588 G2316 G2228 G1417

ὀφθαλμοὺς ἔχοντα βληθῆναι εἰς τὴν γέενναν
eye **having** **to be cast** **into** **hell**
G3788 G2192 G906 G1519 G3588 G1067

τοῦ πυρὸς,
fire
G3588 G4442

48 Where their worm dieth not, and the fire is not quenched.

ὅπου ὁ σκώληξ αὐτῶν οὐ τελευτᾷ καὶ τὸ
Where **worm** **their** **not** **dieth** **and**
G3699 G3588 G4663 G846 G3756 G5053 G2532 G3588

πῦρ οὐ σβέννυται
the fire **not** **is**
G4442 G3756 G4570

49 For every one shall be salted with fire, and every sacrifice shall be salted with salt.

Πᾶς γὰρ πυρὶ ἀλισθήσεται καὶ πᾶσα θυσία
Everyone **for** **with fire** **will be salted** **and** **every** **sacrifice**
G3956 G1063 G4442 G233 G2532 G3956 G2378

ἀλλὶ ἀλισθήσεται
with salt **shall be salted**
G251 G233

50 Salt is good: but if the salt have lost his saltness, wherewith will ye season it?
Have salt in yourselves, and have peace one with another.

καλὸν τὸ ἅλας ἐὰν δὲ τὸ ἅλας ἄναλον
Good **the** **salt** **if** **however** **the** **salt** **unsalty**
G2570 G3588 G217 G1437 G1161 G3588 G217 G358

γένηται ἐν τίνι αὐτὸ ἀρτύσετε ἔχετε ἑαυτοῖς
becomes **with** **what** **it** **will you season** **Have** **yourselves**
G1096 G1722 G5101 G846 G741 G2192 G1438

ἅλα καὶ εἰρηνεύετε ἀλλήλοις
salt **and** **be at peace** **with one another**
G217 G2532 G1514 G240

From KJV Study • kjevstudy.org